



## **Associazione QU.EM. quintelemento - Progetto Next Theatre - Centro Culturale Next**

La filodrammatica «QU.EM. quintelemento» è una compagnia teatrale costituita a Cremona nel mese di settembre del 2010; è regolarmente iscritta nel Registro Unico Nazionale del Terzo Settore in qualità di associazione di promozione sociale, senza scopo di lucro. Nata su iniziativa di un gruppo di persone accomunate da una precedente esperienza teatrale in Milano, successivamente si è allargata ad altri componenti, aprendosi a nuove influenze artistiche e culturali.

L'obiettivo principale è realizzare uno stimolante amalgama fra il linguaggio propriamente teatrale e le tecniche cinematografiche; questa esperienza di «video-teatro» vuole quindi proporre un modo diverso di vivere ed intendere la suggestiva intensità della sperimentazione e della creazione artistica. L'elemento centrale, comunque, è il laboratorio teatrale, concepito e praticato come una profonda esperienza umana, nel solco della lezione dei grandi maestri e innovatori del teatro del Novecento e delle successive evoluzioni artistiche.

L'associazione, nel corso del tempo, si è specializzata anche in altri ambiti operativi: la produzione di medio-corto-metraggi; la realizzazione di servizi filmati su manifestazioni ed eventi culturali, artistici, sociali e formativi; la gestione dei social media. La produzione video, per circa 500 filmati, è disponibile quasi al completo nell'omonimo canale di YouTube.

Dall'anno 2011 la compagnia fa parte della UILT, l'«Unione Italiana Libero Teatro», la federazione nazionale delle compagnie teatrali amatoriali (circa 800, per oltre 14mila soci). Nel settembre del 2019 uno dei nostri soci fondatori, Paolo Ascagni, ne è stato eletto presidente nazionale, carica confermata nel 2023; nel settembre dello stesso anno è stato eletto anche nel Direttivo del CIFTA, il Comitato Internazionale delle Federazioni di Teatro Amatoriale di tradizione e cultura neolatina (Europa, Africa francofona e Quebec), ente fondato a Bruxelles, con sede legale a Parigi.

Dal novembre 2017 l'associazione dispone di una sede operativa in Cremona, via Cadolini 20: il «Centro Culturale Next». I locali sono particolarmente adatti per laboratori, incontri e performance teatrali e video-teatrali, sempre nel segno di una costante ricerca di nuove modalità espressive, che abbiamo denominato «Progetto Next Theatre». Le attività sono aperte anche a chi non ha esperienza attoriale, per un percorso di crescita personale, non necessariamente con finalità di tipo teatrale. Dal 2018 il Centro è inserito nel circuito nazionale delle «Residenze Creative» della UILT.

L'associazione ha avuto e ha forti legami con alcuni punti di riferimento storici, e grandi innovatori, del teatro del Novecento e delle successive evoluzioni artistiche. Dalla collaborazione con Cathy Marchand, grande performer del Living Theatre, sono scaturiti diversi laboratori organizzati nel Centro Next, che nel 2023 è stato ufficialmente riconosciuto come una delle «Sedi itineranti» della Fondazione Barba-Varley, ente presieduto da Eugenio Barba, fondatore del leggendario Odin Teatret.

Nuovo QU.EM. quintelemento - Associazione di Promozione Sociale costituita in data 7 maggio 2015

Sede legale: 26100 Cremona, via dei Burchielli 3 - Sede operativa: 26100 Cremona, via Cadolini 20

Numero di Codice Fiscale: 93.058.140.190 - Numero di Partita Iva: 01.686.970.193

Registrazione Statuto originario: Agenzia delle Entrate di Cremona, 7 maggio 2015, numero 953, serie 3

Registrazione Statuto modificato ai sensi del Codice del Terzo Settore: 13 agosto 2020, numero 1170, serie 3

Iscrizione al Registro delle Associazioni di Promozione Sociale dell'Amministrazione Provinciale di Cremona

Decreto Numero 77 del 26 luglio 2016 - Numero di Iscrizione: foglio 28, progressivo 111

Trasmigrazione nel Registro Unico Nazionale del Terzo Settore - Sezione B, Associazioni di Promozione Sociale

Numero di repertorio 62032 - Decreto n. 470 del 27 ottobre 2022 - Ufficio RUNTS di Regione Lombardia

## «IL LABORATORIO DI TEATRO DEL PROGETTO NEXT THEATRE. BACKSTAGE»



Questo *backstage* un po' anomalo è interamente dedicato al punto nevralgico della proposta teatrale e video-teatrale della compagnia QUEM: il laboratorio, inteso nella sua più profonda essenza creativa, esistenziale e di crescita personale. Le parole dei direttori artistici, dei corsisti e degli attori si alternano agli spezzoni di alcuni momenti dei laboratori, delle prove di scena e degli spettacoli, per evocare le suggestioni e le emozioni che accompagnano l'incisivo lavoro su sé stessi di ognuno dei partecipanti: dove il teatro non è una esibizione ma uno straordinario strumento di ricerca interiore, dentro ad un fortificante rapporto di gruppo. Questa è la vera cifra interpretativa dell'impegno culturale e artistico del Centro Next, nell'alveo delle dinamiche più moderne del teatro contemporaneo.

Realizzazione: dal 15 dicembre 2021 al 17 gennaio 2022

Durata: 27 minuti e 57 secondi

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Direzione artistica e regia*

FRANCESCA RIZZI

*Assistenza e direzione tecnica*

DANIO BELLONI

*Backstage e montaggio*

PAOLO ASCAGNI

*Corsisti e attori*

MARCO MASTRONICOLA, ILARIA MIGLIOLI, FRANCESCA NICOTRA, SIMONA ORIZIO,  
ROBERTA SCHIAVI, ENZA LATELLA, CLEMENTINA GIORGIO MARRANO, CLAUDIO TORELLI

*Interpreti delle opere di repertorio*

PAOLO ASCAGNI, DANIO BELLONI, ROSSELLA BUCCI, MARIA CUTUGNO,  
LUCIA MAIELLO, ANTONELLA MARRONE, FRANCESCA RIZZI, MANUELA TORRIANI

*Riprese per i filmati originali*

BRUNO AGOSTI, DANIO BELLONI, CLAUDIO BRAGHIERI, RINO OLIVIERI

*Musiche*

DOUG MAXWELL : «Heartbeat of the hood» / QUINCAS MOREIRA : «Batuque bom»  
HOVATOFF : «Tibet» / BOBBY RICHARDS : «Tak» / CHAMS : «Observer» / EMMIT FENN : «Alone»  
CHRIS HAUGEN : «Northern lights» / ODONIS ODONIS : «Mist» / KEVIN MacLEOD : «Allada»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*



La FIRST CISL è il sindacato di categoria dei lavoratori bancari, assicurativi e esattoriali, le cui radici risalgono fino all'anno 1950. In occasione del congresso regionale della struttura lombarda, svoltosi a Milano il 2-3 febbraio 2022, è stato realizzato un video volutamente non convenzionale, con il preciso intento di dare spazio alle parole e ai volti degli attivisti di base. Ne è scaturito un suggestivo mosaico di ideali, aspettative e soprattutto emozioni.. perchè al centro dell'impegno sociale e sindacale, prima di ogni altra cosa, ci sono sempre le *persone* (che, non a caso, è stato il titolo scelto per il filmato). L'associazione QUEM ha ulteriormente contribuito con l'emozionante lettura, a cura di Danio Belloni, dei ricordi di una sindacalista degli anni settanta, le cui riflessioni hanno aperto i lavori congressuali con tutta la forza che può e sa avere una testimonianza sincera e credibile.

Realizzazione: dal 9 luglio 2021 al 3 febbraio 2022

Durata: 36 minuti e 14 secondi

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Attivisti sindacali intervistati*

MADDALENA ACQUAVITI, PAOLO ASCAGNI, ANDREA BATTISTINI, ELENA BELTRAMI, MARCO BERSELLI, DAVIDE BONATTI, MARIA ASSUNTA BONFANTI, GIAN PAOLO BOTTANELLI, ALBERTO BROGGI, ROSANNA DE GIORGI, CLARA DELCONTE, FRANCESCO DELLA MARIANNA, LORENZA DIGIUNI, STEFANO FLEMATTI, TIZIANA LA SCALA, LUISA LIMONTA, SIMONA MAGGI, ALBERTO MAINARDI, PAOLO MARTIN, MASSIMO PARECCHINI, FABIO RASTELLI, FRANCESCA RIZZI, GIOVANNI GIACOMO SALVOLDI, LUCA SALVONI, GIANLUCA SANTI, MASSIMO SEVERGNINI, GAETANO SORESINI, ACHILLE TORTOLANO, FEDELE TROTTA,

*Soggetto e regia*  
FRANCESCA RIZZI

*Riprese e montaggio*  
DANIO BELLONI

*Musiche*

CHEEL : «Kurt» / OFSHANE : «Caballero» / JOEY PECORARO : «Slowly until we get there»  
PATRICK PATRIKIOS : «Outside the box», «Where we wanna go»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard e Creative Commons*

## «UNNÖTIG»



«Unnötig», superfluo, inutile: così venivano bollati i deportati scelti per la camera a gas. Da questa terribile immagine è nata un'opera video-teatrale che, per una precisa scelta stilistica, non prevede un copione scritto, tranne un breve testo originale e alcune citazioni; la messinscena è invece strutturata come una drammatica scansione di episodi dove emergono, in tutta la loro potenza espressiva, i corpi in movimento dei protagonisti, che dalla libertà della loro condizione iniziale si vedono buttati in un abisso di feroce coercizione... il tutto marcato da musiche e suoni che scavano in profondità dentro le loro e le nostre emozioni, superando i confini del tempo per bussare alle porte di ogni epoca e luogo, alla ricerca di una umanità perduta. Realizzato in occasione della *Giornata della Memoria*, «Unnötig» si muove dentro ad una cornice storica ben precisa - l'Olocausto degli ebrei pianificato dai nazisti - ma ciò che esso esprime amplia la sua visione a un orizzonte più vasto, perché purtroppo il razzismo, l'intolleranza e la violenza sono germi sempre attivi nel cuore malato dell'essere umano. La prima versione è stata presentata nel Centro Next di Cremona il 29 gennaio 2022.

Realizzazione: dal 15 dicembre 2021 al 6 febbraio 2022

Durata: 69 minuti e 14 secondi (versione originale), 62 minuti e 37 secondi (seconda versione),  
8 minuti e 26 secondi (estratti), 66 minuti e 11 secondi (terza versione)

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Drammaturgia e regia*  
FRANCESCA RIZZI

*Video di scena e direzione tecnica*  
DANIO BELLONI

*Testi e montaggio finale*  
PAOLO ASCAGNI

### *Interpreti*

MARCO MASTRONICOLA, SIMONA ORIZIO, ROBERTA SCHIAVI *più* ILARIA MIGLIOLI e  
FRANCESCA RIZZI (versione 1), CLOTILDE ELENA CAIAZZA, LAURA PERLASCA, CLAUDIO  
TORELLI, ALBERTO VETRONI (versione 2 e 3), ELOISA MARTINO, PAOLO ASCAGNI (versione 3)

### *Musiche*

EMMIT FENN : «Allégro» / DAN BODAN : «City Plaza»  
KEVIN MacLEOD : «Duet musette», «Heartbreaking», «Interloper», «It is lost», «Loss»  
ESTHER ABRAMI : «A minor waltz», «Remembering her», «In my dreams», «Alone with my thoughts»  
DOUG MAXWELL : «Dramatic swarm», «Lost in prayer» / GODMODE : «Traversing»  
JIMENA CONTRERAS : «Golden cage» / ASHER FULLERO : «Nocturne»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*



«DIRETTE UILT. CREMONA, CAGLIARI E ROMA, FEBBRAIO-MARZO 2022»



Nell'ambito delle attività promosse dalla UILT, Unione Italiana Libero Teatro, sono state realizzate anche alcune dirette *on-line*, tramite la piattaforma *Streemyard*. In particolare, abbiamo gestito due eventi andati in onda a cura, rispettivamente, della struttura regionale della Sardegna e del Progetto Nazionale Teatro Terapeutico. Nel corso del primo, il 18 febbraio 2022, sono stati invitati alcuni dei partecipanti alle varie attività della UILT, in modo che potessero condividere le loro esperienze con il pubblico; il secondo, trasmesso il 10 marzo con il titolo «Teatro "fuori" del teatro», è stato invece una sorta di ricapitolazione finale del corso *on-line* di teatro terapeutico, alla presenza dei docenti e di alcuni ospiti, anch'essi esperti della materia.

Realizzazione: dal 10 febbraio al 10 marzo 2022

Durata: 1 ora, 41 minuti e 14 secondi (primo video); 2 ore, 39 minuti e 20 secondi (secondo video)

Per visionare i filmati: pagina Facebook della UILT e canale di YouTube di QUEM

*Ospiti della prima trasmissione*

Monica Anelli, Paolo Ascagni, Claudia Benaglio, Lillo Ciotta, Cristina Faria,  
Elena Fogarizzu, Gloria Medas, Paolo Salaris, Roberto Salis, Pier Natale Sanna,  
Domenico Santini, Candido Sobrero, Gianluca Vitale

*Ospiti della seconda trasmissione*

Riccardo Brunetti, Michele Cavallo, Flavio Cipriani, Armando Lavezzo,  
Paolo Manganiello, Mila Morandi, Gaetano Oliva, Chiara Palumbo, Maria Pia Papaleo

*Programmazione, direzione tecnica, gestione video*

DANIO BELLONI

*Conduzione e interviste*

MARCELLO PALIMODDE (prima trasmissione); ERMANNO GIOACCHINI (seconda trasmissione)

## «NOTIZIE DAL MONDO»



«Frammentazione» è la denominazione che abbiamo scelto per il laboratorio di ricerca e di sperimentazione video-teatrale di *QU.EM. quintelemento*, iniziato nel 2016 e concretizzatosi in sei produzioni filmate. Come di consueto, le modalità di questo tipo di elaborazioni video sono estremamente libere e svincolate, programmaticamente, da canovacci e copioni precostituiti, anche se, in definitiva, alla fine una sorta di filo conduttore, più o meno tenue, è sempre riconoscibile. In questo caso specifico, il punto di partenza, per quanto molto generico, è racchiuso in quelle parole, *Notizie dal mondo*, che danno la stura ad una babele di immagini slegate e confuse, ma che purtroppo evidenziano una delle grandi contraddizioni dei nostri tempi: una comunicazione sempre più amplificata e puntuale, ma anche invasiva, e non di rado distorta e strumentalizzata. Questo non ci esime, però, dalle nostre responsabilità; la scelta di non schierarsi quando sono in gioco grandi valori etici (simbolicamente rappresentati da un celebre discorso di Bob Kennedy) riguarda sempre e solo la nostra coscienza.

Realizzazione: dal 14 ottobre 2021 al 10 marzo 2022

Durata: 10 minuti e 56 secondi

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Ideazione, soggetto e montaggio*

PAOLO ASCAGNI

*Voci recitanti*

DANIO BELLONI e PAOLO ASCAGNI

*Testi*

BOB KENNEDY, Discorso all'Università del Kansas, 18 marzo 1968

*Video originali di QU.EM. quintelemento*

Estratti da «Sani principi» e «Unnötig»

*Musiche*

«Midsummer Night's Dream (Mendelssohn)», «Symphony No. 5 (Beethoven)»  
KEVIN MacLEOD : «Circus tent: netherworld», «Duette Musette», «Agnus Dei X: bitter suite»  
DAN LEBOWITZ : «Twilight train»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard e Creative Commons*

«LE TROIANE DI EURIPIDE (ESTRATTI)»



Questo testo, di cui abbiamo realizzato un estratto, è uno dei grandi capolavori del teatro antico. E' la dolente rappresentazione del dramma di donne divenute bottino di guerra, un coraggioso atto d'accusa scritto da un greco contro la retorica guerriera della propria stessa città. Nelle pagine di Euripide, i 'grandi' eroi della guerra di Troia (da Achille a Ulisse), immortalati nell'*Iliade* di Omero, vengono descritti nella loro vera essenza: uomini brutali, assassini sanguinari, che non esitano ad uccidere vecchi e bambini e si spartiscono le donne della città sconfitta, per schiavizzarle ed abusarne. *"Le troiane"* è dunque una potente requisitoria contro la guerra, purtroppo sempre attuale, in nome dei valori più alti della pietà, della pace, dello sdegno per l'umana crudeltà. Una prima elaborazione, in versione ridotta, è andata in scena (e trasmessa in diretta *streaming*) il 26 marzo 2022 presso il Centro Culturale Next di Cremona, in occasione della Giornata Mondiale del Teatro.

Realizzazione: dal 7 febbraio al 29 marzo 2022

Durata: 48 minuti e 20 secondi (filmato), 1 minuto e 7 secondi (trailer)

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Traduzione di base dal  
testo originale greco*

ETTORE ROMAGNOLI

*Riduzione, drammaturgia,  
direzione artistica e regia*

FRANCESCA RIZZI

*Adattamento e stesura  
finale del testo, montaggio*

PAOLO ASCAGNI

*Video di scena, aiuto regia e direzione tecnica*

DANIO BELLONI

*Telecamera direzionale per le riprese*

MARCO MASTRONICOLA

*Interpreti*

PAOLO ASCAGNI, MARCO MASTRONICOLA, ILARIA MIGLIOLI,  
FRANCESCA NICOTRA, SIMONA ORIZIO, FRANCESCA RIZZI, ROBERTA SCHIAVI

*Musiche*

GODMODE : «Creeping up on you» / AAKASH GANDHI : «Eyes of glory» / ELPHNT : «Devoid»  
PATRICK PATRIKIOS : «Vishnu» / BRIAN BOLGER : «Black mass» / BOBBY RICHARDS : «Two moons»  
COYOTE HEARING : «Kindergarden» / QUINCAS MOREIRA : «Dawn of man»  
ANN ANNIE : «Silence for a film» / DAN BODAN : «When Gods pontificate»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*



«MACROPROBLEMI 2022. ROMA, 9 MAGGIO 2022»



La 47ª edizione si è svolta presso l'Università La Sapienza di Roma. Al centro dei lavori il 50° anniversario del *Rapporto sui limiti dello sviluppo*, commissionato al MIT di Cambridge (USA) dal Club di Roma, il cui fondatore Aurelio Peccei è stato l'ispiratore dei due enti organizzatori di «Macroproblemi».

Realizzazione: dal 7 al 11 maggio 2022

Durata: 11 minuti e 58 secondi (filmato), 23 minuti e 47 secondi (relazione prof. Chiozzi)

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Organizzazione*

Associazione Culturale L'Età Verde, Gruppo Internazionale Aurelio Peccei

*Patrocinio*

Commissione Europea, Ministero della Transizione Ecologica, Università La Sapienza di Roma, Regione Lazio, Roma Capitale, Città Metropolitana di Roma Capitale, Città di Grosseto, Comune di Montorio al Vomano, Parco Nazionale del Gran Sasso e Monti della Laga, Explora Nunaat Internationale, Unione Provinciale Agricoltori di Siena

*Partecipanti e relatori*

Augusta Busico - presidente dell'associazione L'Età Verde  
Gianluca Cavicchioli – direttore dell'Unione Provinciale Agricoltori di Siena  
Alberto Prestininzi – già docente dell'Università La Sapienza di Roma  
Francesco Latino Chiozzi – docente dell'Università La Sapienza di Roma  
Davide Peluzzi - presidente di Explora Nunaat International  
Roberto Madrigali - meteorologo e ricercatore

*Istituti scolastici*

Liceo delle Scienze Umane di Grosseto, Liceo Linguistico Europeo Vittoria di Torino, Scuola Media dell'Istituto Comprensivo di Roseto degli Abruzzi.

*Interviste, riprese e montaggio*

PAOLO ASCAGNI

*Musiche*

PATRICK PATRIKIOS «Crazy» (YouTube Audio)



## «METAMORPHOSI»



Questa *performance* di teatro-danza è liberamente ispirata alle prime pagine delle *Metamorfosi* di Ovidio, grande poeta latino. Il progetto si è sviluppato durante uno dei nostri laboratori, nel corso del quale i partecipanti - alcuni alla primissima esperienza - hanno potuto indagare le loro emozioni ed esprimerle attraverso il linguaggio del corpo. La *performance* unisce strutturazione e improvvisazione, in modo che la disciplina e il rigore della direzione artistica creino le condizioni per dare spazio alla libera espressione degli interpreti. Questo laboratorio esperienziale si sostanzia dunque in un particolare approccio alla messa in scena, tramite *metalinguaggi* dalle più ampie potenzialità, che si irradiano verso un vero e proprio *teatro totale*: un incontro tra diversi percorsi comunicativi, tra corporeità, arti e modalità espressive "dell'oltre e dell'altro", nel segno, appunto, della *metamorfosi* dell'immaginario teatrale. La prima rappresentazione è andata in scena il 7 maggio 2022, presso il Centro Culturale Next di Cremona.

Realizzazione: dal 15 febbraio al 12 maggio 2022

Durata: 45 minuti e 4 secondi (filmato), 7 minuti e 21 secondi (estratti)

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Soggetto, drammaturgia, coreografie,  
direzione artistica e regia*

FRANCESCA RIZZI

*Traduzione e adattamento del testo originale  
di Ovidio, montaggio e post-produzione*

PAOLO ASCAGNI

*Video di scena, voce fuori campo, aiuto regia, direzione tecnica, riprese*

DANIO BELLONI

*Interpreti*

PAOLO ASCAGNI (voce recitante), CLOTILDE ELENA CAIAZZA, ENZA LATELLA,  
MARCO MASTRONICOLA, SIMONA ORIZIO, LAURA PERLASCA, ROBERTA SCHIAVI

*Musiche*

COOPER CANNELL : «For we are many» / JEREMY BLACK : «Drum meditation»  
KEVIN MacLEOD : «Lasting hope», «At rest», «Heart of nowhere» / VYEN : «Auckland»  
ELPHNT : «A great darkness approaches, can you feel it?» / NOMBE : «Zodiac structures»  
THE TOWER OF LIGHT : «The new darker you» / SELFCHOL : «Raging streets»  
GODMODE : «Dolphin-esque», «Melancholia» / UNICORN HEADS : «Early avril»  
JESSY GALLAGHER : «Shasta. Trinity» / LOOPOP : «Subharmonic bliss»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*

## «EQUALITY»



Lo IAL - Innovazione Apprendimento Lavoro - è un ente promosso dalla CISL su tutto il territorio nazionale, specializzato in attività di formazione professionale e di avviamento al lavoro. Per la struttura territoriale di Cremona, l'associazione QUEM ha curato la programmazione e direzione di un laboratorio teatrale, la cui prima fase si è svolta nei mesi di aprile-maggio; i ragazzi sono stati coinvolti in un percorso mirato all'espressività ed alla crescita personale, come di consueto utilizzando il teatro come strumento di incontro e socializzazione. Per questo caso specifico, i temi proposti e sviluppati con i ragazzi sono stati incentrati, in modo particolare, sul lavoro di gruppo ed il movimento espressivo; e nell'ambito della finalizzazione più generale del laboratorio alle metodiche della formazione, sono stati 'visualizzati' alcuni elementi fondamentali di una vera e propria educazione civica. La parola chiave prescelta è stata l'*uguaglianza*, e dalla risposta forte e coinvolgente dei ragazzi è scaturito un piccolo progetto video, «Equality», che è già diventato il punto di partenza per i futuri sviluppi di questo sorprendente laboratorio.

Realizzazione: dal 9 marzo al 19 maggio 2022

Durata: 10 minuti e 7 secondi

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Soggetto, drammaturgia,  
direzione artistica e regia*  
FRANCESCA RIZZI

*Riprese, regia, montaggio  
e postproduzione audio-video*  
DANIO BELLONI

*Fotografie e riprese di backstage*  
CHENG TORRESANI e MARCO PILLA

### *Interpreti*

ALEX BODINI, MOUHAMED DIOP, ALI ELSHARKAWI, REBECCA MORRI, MARCO PILLA,  
LUCA ROSSETTI, MARCO SANTI, XHULIAN TAHIRAJ, CHENG TORRESANI, MIRIAM VISCONTI

### *Musiche*

NEFFEX : «Believe», «Free me», «No turning back», «That's what it takes»  
*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*

«FORUM NAZIONALE DELLE COMPAGNIE UILT. CATTOLICA, 28-29 MAGGIO 2022»



A seguito delle modifiche statutarie finalizzate a recepire le molte novità introdotte dalla riforma del Terzo Settore, la tradizionale riunione annuale della UILT, *Unione Italiana Libero Teatro*, ha riguardato il Consiglio Nazionale e non più l'assemblea, che è diventata quadriennale. Ma la UILT, fedele alla sua tradizione di partecipazione e confronto, ha voluto convocare ugualmente tutte le compagnie associate per un grande *kermesse* del teatro amatoriale, inaugurando un Forum che diventerà un appuntamento a cadenza annuale. La *due giorni* di Cattolica si è svolta in un clima di grande emozione: dopo i due anni di restrizioni causate dalla pandemia, finalmente si sono potute ricontrare *in presenza* le compagnie di tutta Italia, per una bella rimpatriata di vecchi amici. Ma al di là di questo, il Forum ha evidenziato la straordinaria mole di progetti e attività che la UILT, nonostante tutto, è riuscita a realizzare in condizioni così difficili e drammatiche. La compagnia QUEM, come di consueto, ha curato la parte fotografica, i video e i *socialmedia*, oltre alla gestione tecnica delle varie riunioni.

Realizzazione: dal 22 maggio al 3 giugno 2022

Durata: 19 minuti e 48 secondi

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Dirigenti nazionali relatori*

PAOLO ASCAGNI, DANIO BELLONI, GIANNI DELLA LIBERA, ERMANNO GIOACCHINI,  
STELLA PACI, MARCELLO PALIMODDE, ANTONELLA PINOLI, GIOVANNI PLUTINO,  
DOMENICO SANTINI, GIANLUCA VITALE, STEFANIA ZUCCARI

*Riprese e gestione dei social media*  
DANIO BELLONI e FRANCESCA RIZZI

*Montaggio e post-produzione*  
PAOLO ASCAGNI

*Musiche*

NEFFEX : «Enough» / PATRICK PATRIKIOS : «Know myself»  
*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*



«I° FESTIVAL DELLE LINGUE MINORITARIE. BALUGAS (PORTOGALLO), 10-11-12 GIUGNO 2022»



La città di Barcelos, in Portogallo, è stata al centro di uno straordinario evento culturale, grazie al forte impegno della compagnia *Teatro de Balugas* e del collegato Club Unesco. Il ruolo ed il valore delle lingue minoritarie sono stati evidenziati in tre giorni di dibattiti e conferenze, con relatori ed esperti di alto livello, a cui si sono alternate le *performance* di tre compagnie teatrali, che hanno recitato in antiche lingue tradizionali di area portoghese, spagnola e italiana. La nostra delegazione si è distinta anche nella parte laboratoriale, incentrata sulla Commedia dell'Arte; all'organizzazione del festival ha collaborato attivamente la UILT, l'Unione Italiana Libero Teatro.

Realizzazione: dal 9 al 18 giugno 2022

Durata: 14 minuti e 45 secondi

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Compagnie teatrali*

ALUNOS DO AGRUPAMENTO DE ESCOLAS DE MIRANDA (Portogallo),  
DE LA BURLA TEATRO di Càceres (Spagna), PACO MUSTÈLA di Sassari (Italia)

*Associazioni, università, enti pubblici e privati*

ASSOCIATION INTERNATIONALE DE THEATRE AMATEUR (Belgio); ASSOCIAÇÃO DE LHÉNGUA  
I CULTURA MIRANDESA, CLUB UNESCO PARA A SALVAGUARDIA DO TEATRO EM LÍNGUAS  
MINORITÁRIAS, FACULDADE DE CIÊNCIAS SOCIAIS E HUMANAS DA UNIVERSIDADE NOVA DE  
LISBOA, TEATRO DE BALUGAS (Portogallo); FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRE AMATEUR  
DE GIRONA, ÓRGANU DE SIGUIMIENU I CORDINACIÓN DEL ESTREMEÑU I LA SU COLTURA,  
UNIVERSIDAD DE ALCALÁ (Spagna); ASSESSORATO ALLA CULTURA DEL COMUNE DI SASSARI,  
FONDAZIONE MARIA CARTA, UNIONE ITALIANA LIBERO TEATRO (Italia)

*Riprese, interviste, montaggio e post-produzione*

PAOLO ASCAGNI

*Musiche*

«Modern» / «Pastel slide medium»

tratte da *Final Cut / Apple Sound System* - licenze Creative Commons



## «TIMÉ - ADATTAMENTO DI *LE TROIANE* DI EURIPIDE»



Il laboratorio annuale di *QU.EM. quintelemento* è il punto focale di tutta l'attività associativa, e come già detto in varie occasioni non è necessariamente finalizzato alla produzione di uno 'spettacolo'. In alcuni casi, come nella stagione 2021/2022, l'andamento dei lavori è stato però talmente intenso da farne scaturire, rispetto al testo prescelto - nella fattispecie *Le troiane* di Euripide - prima una versione di studio incentrata sull'opera in sé e poi una rielaborazione tesa ad andare oltre le vicende del mito, per evidenziarne i temi di fondo; a tal proposito rinviamo alla pagina 145, dove abbiamo descritto i contenuti dell'opera euripidea e i nostri intenti. La versione finale, intitolata «Timé» (in greco *onore*), è stata rappresentata il 25 giugno 2022, presso il Centro Culturale Next di Cremona.

Realizzazione: dal 31 marzo al 28 giugno 2022

Durata: 67 minuti e 47 secondi (filmato),  
1 minuto e 5 secondi (trailer), 8 minuti e 37 secondi (estratti)

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Traduzione dal  
testo originale greco*  
ETTORE ROMAGNOLI

*Adattamento e stesura  
finale del testo, montaggio*  
PAOLO ASCAGNI

*Drammaturgia,  
coreografie e regia*  
FRANCESCA RIZZI

*Video di scena, grafica, assistenza alla regia e direzione tecnica*  
DANIO BELLONI

### *Interpreti*

PAOLO ASCAGNI, CLOTILDE ELENA CAIAZZA, MARCO MASTRONICOLA,  
ILARIA MIGLIOLI, FRANCESCA NICOTRA, SIMONA ORIZIO, ROBERTA SCHIAVI

### *Musiche*

PATRICK PATRIKIOS : «Vishnu» / BOBBY RICHARDS : «Two moons»  
COYOTE HEARING : «Kindergarden» / QUINCAS MOREIRA : «Dawn of man»  
GODMODE : «Creeping up on you» / AAKASH GANDHI : «Eyes of glory», «Poisoned rose»  
ANN ANNIE : «Silence for a film» / DAN BODAN : «When Gods pontificate» / ELPHNT : «Devoid»  
BRIAN BOLGER : «Dead forest», «First dream», «Black mass» / JOEY PECORARO : «Down»  
COOPER CANNELL : «How far we've come» / FRENCH FUSE : «Somewhere fuse»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*

## «GLI ALTRI»



Questo dramma vuole essere una riflessione sulla persistente vitalità, purtroppo, delle ideologie e dei pregiudizi di tipo nazista, razzista e xenofobo, e più in generale delle tante forme di intolleranza e discriminazione. La trama si snoda in una successione di scene ognuna a sé stante, ma legate da un filo comune, in una zona di confine tra il reale e il surreale. I vari protagonisti sono, ogni volta, un uomo e una donna *qualunque*; non hanno colpe, ma qualcuno (o la società) ha deciso che non sono degni di vivere e scegliere liberamente la loro vita; ma non adeguarsi agli standard e ai 'valori' dominanti significa essere *diversi*, con tutte le conseguenze del caso: emarginazione, oppressione, violenza. Il dramma è stato rappresentato per la prima volta a Marche-en-Famenne (Belgio) durante la 12<sup>a</sup> edizione delle *Estivades*, uno dei più importanti festival mondiali, organizzato dal CIFTA, il comitato delle federazioni di teatro amatoriale di tradizione neolatina, tra Europa, Africa e Canada; è stato poi rappresentato diverse volte in Italia, Spagna e Marocco. Nel 2023 è stato insignito del *Premio Escenamateur «Juan Mayorga»* come miglior spettacolo internazionale: un riconoscimento di grande prestigio, in quanto si tratta di una sinergia fra teatro amatoriale (la federazione spagnola *Escenamateur*), professionismo (il drammaturgo Juan Mayorga) e università (la Rioja).

Realizzazione: dal 25 settembre 2021 al 29 luglio 2022

Durata: 72 minuti e 31 secondi (versione originale più tre filmati con sottotitoli in inglese, francese e spagnolo); 75 minuti e 54 secondi (quarta versione, anno 2024); 8 minuti e 45 secondi (estratti)

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Soggetto e dialoghi, regia,  
drammaturgia e coreografie*  
FRANCESCA RIZZI

*Elaborazione tecnica,  
riprese, video di scena*  
DANIO BELLONI

*Testi e regia tecnica,  
montaggio, postproduzione*  
PAOLO ASCAGNI

### *Interpreti*

DANIO BELLONI e FRANCESCA RIZZI (in scena), PAOLO ASCAGNI (in video)

### *Musiche*

UNDERBELLY & TY MAYER : «A hand in the dark» / ANDREW LANGDON : «Waiting»  
BRIAN BOLGER : «Floating home» / AARON KENNY : «Parisian Cafe» / LOOPOP : «Wolf mother»  
AMULETS : «Resolver», «Through and through» / THE MINI VANDALS : «Vespers on the shore»  
DIVKID : «Polymetric juggling» / FRENCH FUSE : «Rain fuse» / COYOTE HEARING: «The end»  
NEFFEX : «Born a Rockstar», «Manifest it» / KEVIN MacLEOD : «Impromptu in blue»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*

**«12° FESTIVAL INTERNAZIONALE ESTIVADES. MARCHE-EN-FAMENNE (BELGIO), 5/12 AGOSTO 2022»**



Il festival delle *Estivades*, uno dei più prestigiosi al mondo, è organizzato ogni tre anni dal CIFTA, il comitato internazionale delle federazioni di teatro amatoriale di lingua e tradizione neolatina, dunque con associati in Europa, Africa francofona e Canada (Quebec). Anche la dodicesima edizione si è caratterizzata per la presenza delle compagnie selezionate nell'arco dell'intera settimana, in modo da favorire l'incontro, gli scambi e la condivisione fra persone provenienti da tutto il mondo, dagli spettacoli ai laboratori alle riunioni plenarie. A rappresentare l'*Unione Italiana Libero Teatro* è stata chiamata la nostra compagnia, il cui dramma «Gli altri» ha ottenuto un unanime apprezzamento.

Realizzazione: dal 5 al 16 agosto 2022

Durata: 5 minuti e 53 secondi

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Compagnie teatrali*

ALBORA (Spagna), COLLECTIF NEO-GRIOTS (Marocco), FOROMUTIS (Spagna), INTERNATIONAL THEATER ACADEMY OF FITA (Italia), LES ZIN@TTENDUS (Belgio), QU.EM. QUINTELEMENTO (Italia), STUDIO DE MONACO (Principato di Montecarlo), THÉÂTRE DE FLÉTRY (Belgio), THÉÂTRE DES POÊLES À BOIS (Quebec)

*Fotografie, video e immagini*  
MONIQUE DOBLY e PAOLO ASCAGNI

*Montaggio e post-produzione*  
PAOLO ASCAGNI

*Musiche*

NATHAN MORE : «Read all over» / PATRICK PATRIKIOS : «Just dance»  
QUINCAS MOREIRA : «Airborne» / FRENCH FUSE : «Straight fuse»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*



«TRACCE. OSTRA, 5/11 SETTEMBRE 2022»



«Tracce», uno degli eventi di maggior rilievo della UILT, l'Unione Italiana Libero Teatro, ha finalmente ripreso la sua cadenza annuale, dopo il blocco causato dal Covid; e lo ha fatto alla grande, con un programma fitto di spettacoli e laboratori teatrali, convegni e dibattiti, presentazioni di libri ed iniziative per le scuole. Gli ospiti e i partecipanti sono stati, come di consueto, di alto livello, a cominciare dal gruppo di docenti del DAMS di Bologna; va comunque fatta una menzione particolare per Mamadou Dioume, grande attore senegalese, uno dei principali collaboratori di Peter Brook, e per la compagnia lituana Arlekinas, protagonista di uno straordinario *Amleto* esclusivamente gestuale.

Realizzazione: dal 5 settembre al 18 ottobre 2022

Durata: 8 minuti e 45 secondi (esibizione di Monique Arnaud). *Inoltre, a cura della UILT Web TV:* 15 minuti e 20 secondi (sintesi); 12 minuti e 44 secondi (intervista a Mamadou Dioume)

Per visionare i filmati: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Relatori*

MONIQUE ARNAUD, MATTEO CASARI, MORENO CERQUETELLI, FLAVIO CIPRIANI, LUIGI CIUCCI, ROSARIO GALLI, PIERFRANCESCO GIANNANGELI, GERARDO GUCCINI, ALDO MANUALI, ENRICO PITOZZI, FRANCESCO RANDAZZO, MARIAGIOVANNA ROSATI HANSEN, STEFANIA ZUCCARI

*Compagnie teatrali*

ARLEKINAS di Vilnius (Lituania), ARMATHAN di Verona, ARTISTICA...MENTE di Loreto, BREAKFAST CLUB TEATRO di Marsciano, COLORI PROIBITI di Napoli, K.T.M. di Amelia, PICCOLA RIBALTA di Civitanova Marche, QU.EM. QUINTELEMENTO di Cremona

*Responsabile UILT web TV*  
MORENO CERQUETELLI

*Coordinamento e social*  
FRANCESCA RIZZI

*Montaggio e post-produzione*  
PAOLO ASCAGNI

*Fotografie, riprese e gestione tecnica*

RINO OLIVIERI, DANIO BELLONI e GIUSEPPE BALDUINI; EMANUELE e LUIGI CONTI *per UILT Web TV*

*Musiche*

THE 126ers : «Total totality»

*tratte da Apple Sound System - licenza Creative Commons*



**«IL FILO DI ARIANNA. CREMONA, MILANO, BRESCIA, TORINO  
11-12-13 OTTOBRE E 15 NOVEMBRE 2022»**

Il «Filo di Arianna» è giunto alla XIX<sup>a</sup> edizione, ed anche per il 2022 si è strutturato in quattro eventi, tre in Lombardia (Milano, Cremona e Brescia) ed uno a Torino. I contesti sono stati di alto livello, dal Palazzo delle Stelline di Milano al Museo Civico di Cremona, dal Teatro Sancarolino di Brescia al Palazzo Graneri della Rocca di Torino; le relazioni sono state affidate a ricercatori, docenti, scienziati, giornalisti, letterati, musicisti ed operatori teatrali. Molto significativa è stata la presenza degli istituti scolastici, che hanno esposto i loro elaborati, sempre in modalità informatica; le premiazioni hanno riguardato anche imprese, associazioni ed artisti. Come di consueto, lo staff tecnico dell'associazione QUEM ha curato la parte *video e social media* e ha gestito i quattro collegamenti in videoconferenza.

Realizzazione: dall'11 ottobre al 21 novembre 2022

Durata: 20 minuti e 31 secondi (filmato Lombardia), 8 minuti e 54 secondi (filmato Torino)

Per visionare i filmati: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Organizzazione*

I.C.S. Roma, Ar.te. Lombardia, Associazione Europea Alfredo D'Andrade per la Cultura del Bello

*Patrocini e collaborazioni*

Commissione Europea, Ministero della Cultura, Regione Lombardia, Regione Piemonte, Consiglio Regionale del Piemonte, Provincia di Brescia, Provincia di Cremona, Città metropolitana di Torino, Città di Ivrea, Comune di Cremona, Comune di Brescia, Comunità Montana Parco Alto Garda Bresciano, Camera di Commercio di Milano Monza Brianza e Lodi, Camera di Commercio di Torino, Confindustria Canavese, Ordine degli Architetti di Torino, Circolo dei Lettori di Torino, Consorzio Forestale Terra tra i due Laghi, Ecomuseo della Valvestino, Fondazione Giovanna DeJua, UGEF - Unione Giornalisti Europei, Incomedia, QU.EM. quintelemento.

*Partecipanti, relatori e musicisti*

Augusta Busico, Emma Angelini, Maria Aprile, Paolo Ascagni, Luciano Ballabio, Maria Cristina Becchetti, Tommaso Campanella, Filippo Cannizzo, Eleonora Carapella, Massimo Carcione, Silvia Chiodi, Maria Chiara Coco, Riccardo Guarino, Fabrizio Gea, Adriana Lombardi, Piero Lombardi, Giorgio Maggi, Riccardo Magni, Maria Elena Massarini, Mauro Mazzei, Roberta Morelli, Giuseppe Navoni, Maria Paola Negri, Leonardo Preitano, Alessandra Siviero, Francesco Solitario, Alessandra Tarabochia, Riccardo Trioni, Franca Zucchetti, *Università di Palermo, Università di Siena, Istituto Informatico del C.N.R., Istituto per il Lessico Europeo del C.N.R., Istituto Comprensivo Ferrari di Castelveverde, Istituto Enogastronomico Porta di Milano, Istituto Omnicomprensivo Della Rovere di Urbania, Istituto Superiore Torriani di Cremona, Liceo artistico Stradivari di Cremona, Liceo Carlo Botta di Ivrea, Liceo Classico del Collegio San Carlo di Milano, Liceo Linguistico Europeo Vittoria di Torino, Associazione contro le leucemie di Roncadelle, Associazione Magica Musica di Castelleone, Associazione Musicale Manfredini di Cremona, Associazione Oncologica Bresciana di Capriano, Centro Italiano Femminile di Cremona, Casa editrice Prometheus di Milano, Orchestra LaVerdi di Milano, QU.EM. quintelemento di Cremona.*

*Direzione tecnica, web e videoconferenze*

DANIO BELLONI

*Fotografie, montaggio e postproduzione*

PAOLO ASCAGNI

*Musiche*

ANNO DOMINI BEATS : «Pray»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*

## «MAROCCO. TOURNÉE QUEM 2022»



«Gli altri» è il dramma video-teatrale che ha proiettato l'associazione QU.EM. in una dimensione internazionale, a cominciare dalla 12ª edizione delle *Estivades*, il festival triennale organizzato nella città belga di Marche-en-Famenne dal CIFTA, l'ente di coordinamento delle federazioni mondiali di teatro di cultura neolatina, tra Europa, Africa francofona e Quebec. Da quel momento la compagnia è stata invitata non solo in varie località europee (Portogallo, Spagna e Belgio), ma anche in Marocco ed Algeria, sempre nell'ambito di festival di grande prestigio internazionale. Per quel che riguarda, in particolare, il Marocco, «Gli altri» è stato rappresentato nel mese di ottobre ad Agadir, una delle principali città del regno, sulla costa atlantica; il programma prevedeva 15 spettacoli, 10 laboratori ed alcuni eventi musicali, alla presenza di rappresentanti delle istituzioni e delle ambasciate, attori professionisti, scrittori ed emittenti televisive. A novembre è stata la volta di Oujda, nello splendido contesto del teatro Mohammed VI, costruito in perfetto stile italiano e capiente per oltre mille posti.

Realizzazione: dal 22 ottobre al 24 novembre 2022

Durata: 13 minuti e 03 secondi (filmato) più cinque servizi filmati a cura di Izi Creation Studio di Agadir, Almostaquilla Press e Hiba Press di Oujda

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Voce recitante, riprese, foto e montaggio*

PAOLO ASCAGNI

*Servizi fotografici*

DANIO BELLONI e FRANCESCA RIZZI

*Servizi filmati televisivi (estratti)*

IZI CREATION STUDIO di AGADIR, ALMOSTAQUILLA PRESS e HIBA PRESS di OUJDA

*Interpreti del dramma «Gli altri»*

DANIO BELLONI e FRANCESCA RIZZI (in scena), PAOLO ASCAGNI (in video)

*Musiche*

DOUG MAXWELL : «Arabian nightfall» / CHRIS HAUGEN : «Casablanca caravan»

MINI VANDALS : «Gunpower tea» / KEVIN MacLEOD : «Impromptu in blue»

NEFFEX : «Born a Rockstar» / HANU DIXIT : «Sahara rains»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*

## «SE OTTO ORE VI SEMBRAN POCHE... LE MONDINE CREMONESI»



Nell'ambito del progetto «Cultura Partecipata» del Comune di Cremona, l'associazione QUEM ha lavorato su una figura ormai scomparsa - la *mondina* - che però ha segnato in modo indelebile la storia d'Italia, tra fine Ottocento e gli anni sessanta del Novecento. Il durissimo lavoro delle mondine era concentrato nelle risaie delle province di Pavia, Novara e Vercelli, che attiravano un'ampia manovalanza, donne spesso anche molto giovani, e non solo dalle regioni limitrofe. Il progetto si è sviluppato raccogliendo le testimonianze di alcune donne cremonesi che hanno vissuto in prima persona la vita delle mondine, per tramandarne la memoria storica. Il tutto è affluito in un filmato, caricato su YouTube e presentato in un incontro-dibattito a cui ha partecipato una delle intervistate, che con la sua viva voce ha ulteriormente accentuato il forte impatto emotivo del video: un *excursus* storico su un mondo segnato da una grande povertà, pesanti condizioni di lavoro e un brutale sfruttamento, ma anche dal coraggio di queste donne, le lotte sindacali, i valori della solidarietà. La frase scelta per intitolare il progetto si riferisce ad un noto canto popolare di autore anonimo, la cui prima strofa, nella sua semplicità unita ad una punta di amara ironia, è rimasta la più celebre: "*Se otto ore vi sembrano poche, provate voi a lavorare, e sentirete la differenza tra lavorare e comandare*"...

Realizzazione: dal 24 marzo al 15 dicembre 2022

Durata: 39 minuti e 55 secondi

Per visionare i filmati: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Ricerche storiche, testi, voce recitante, montaggio*

PAOLO ASCAGNI

*Voce recitante, riprese e intervista*

DANIO BELLONI

*Musiche*

MONDINE DI NOVELLARA : «Se otto ore vi sembrano poche»

SILENT PARTNER : «Tucson» / DAN LEBOWITZ : «Coming home», «Surrender»

RIOT : «Blizzards» / ESTHER ABRAMI : «No. 5 The day I met her»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*



«MOLISE 2023. LABORATORIO DI MOVIMENTO SCENICO ED EVENTO VIDEO-TEATRALE»



Il *Festival di teatro popolare* è una rassegna organizzata dalla UILT Molise, con uno straordinario programma di eventi, iniziato nel mese di novembre 2022 e sviluppatosi per cinque mesi: ventidue spettacoli, cinque laboratori teatrali e tre concerti musicali, distribuiti in dodici teatri. La compagnia QU.EM. è stata invitata a gestire un laboratorio di movimento scenico e teatro-danza ed a rappresentare il dramma «Gli altri», con il preciso intento di proporre al pubblico uno stile e una dinamica profondamente diversi dalle tradizionali modalità teatrali. L'esito è stato molto positivo, peraltro nel contesto di un teatro di meravigliosa finitura, il *Fulvio* di Guglionesi, le cui eccellenti espressività acustiche hanno ulteriormente valorizzato le *performances* dei corsisti e degli attori.

Realizzazione: dal 17 febbraio al 3 marzo 2023

Durata: 15 minuti e 37 secondi

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Direzione artistica, drammaturgia e regia*  
FRANCESCA RIZZI

*Video di scena e direzione tecnica*  
DANIO BELLONI

*Corsisti*

FRANCESCO CICATIELLO, MARIA ROSIARIA DI ROCCO, ANTONELLA GIORDANO,  
GIOVANNI GIORGETTI, ANTONO MACCHIAGODENA, ELIANA PILLA, ANDREA SAPONE

*Staff tecnico – DTM Service di Montagano*

IGINO DI TOMMASO, IULIAN DALLA TORRE, ANTONIO MEFFE, CARLO ZICCARDI

*Riprese audiovideo*  
NICOLA MASTROGIUSEPPE

*Riprese, postproduzione e montaggio*  
PAOLO ASCAGNI

*Musiche*

MINI VANDALS : «Out on my skateboard» / DIVKID : «Polymetric juggling»  
THE TOWER OF LIGHT : «The new darker you» / KEVIN MacLEOD : «Lasting hope»  
BRIAN BOLGER : «Floating home» / ELPHNT : «A great darkness approaches, can you feel it?»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*



## « LABORATORIO DI TEATRO IN CASA CIRCONDARIALE »



Questo progetto è stato avviato, nella sua fase preparatoria e di proposta alle istituzioni, nel mese di marzo del 2022, strutturato in due diversi tronconi: un *Laboratorio di teatro come luogo di scoperta personale e di gruppo* ed un *Laboratorio di teatro danza o teatro fisico*. Le condizioni di pratica attuazione sono maturate rispetto alla seconda proposta, e dopo una meticolosa elaborazione teorica e contenutistica, il progetto è partito a novembre, coinvolgendo dodici detenuti per circa cinque mesi, con una cadenza pressochè settimanale. Nel mese di marzo del 2023 si è svolto l'ultimo incontro, a cui è seguita una *performance* su palco che è stata registrata per la realizzazione di un filmato, arricchito dalle interviste ai protagonisti; il video finale è stato poi presentato all'interno della Casa Circondariale, a suggello di un progetto molto complesso e molto delicato. Il laboratorio è stato costruito adattando un precedente lavoro di teatro danza, *Metamorphosi*, ispirato al preludio della celebre opera omonima del grande poeta latino Ovidio. E' stato, per ovvi motivi, un percorso difficile ed inevitabilmente condizionato da problematiche di vario genere, ma l'esito finale ha ampiamente superato gli obiettivi e le prospettive che tutte le parti coinvolte si erano proposte... per il semplice motivo che il teatro, come sempre, non si valuta in 'partita doppia', ma in termini di valori umani, di gratificazione emozionale, di semina di cultura, arte e condivisione.

Realizzazione: dal 10 marzo 2022 al 20 marzo 2023, e dal 24 febbraio al 5 marzo 2024

Durata: 11 minuti e 21 secondi (filmato riservato alla proiezione in casa circondariale),  
11 minuti e 48 secondi (filmato d'archivio), 7 minuti e 45 secondi (versione pubblica)

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Direzione artistica e regia*  
FRANCESCA RIZZI

*Assistenza, riprese e montaggio*  
DANIO BELLONI

*Riprese di backstage*  
PAOLO ASCAGNI

### *Musiche*

ELPHINT : «A great darkness approaches, can you feel it?» / GODMODE : «Melancholia»  
THE TOWER OF LIGHT : «The new darker you» / SELFCHOL : «Racing streets»  
AAKASH GANDHI : «Spirit of the dead» / NICO STAF : «Fast and run»  
FRANCH FUSE : «Straight fuse» / ASHER FULERO : «Forest lullaby»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*

**«VITERBO, TEATRO DELL'UNIONE. GLI ALTRI AL FESTIVAL ALBERTO CORINTI»**



Il Teatro dell'Unione, inaugurato nel 1855, è uno dei gioielli architettonici della città di Viterbo ed è tuttora uno dei teatri ottocenteschi più belli d'Italia. E' in questa splendida cornice che si è svolto il *Festival Nazionale Alberto Corinti*, a cura della Associazione Culturale Villanova e del Comune di Viterbo. Anche in questo caso è stato selezionato il dramma video-teatrale «Gli altri», che è andato in scena sabato 6 maggio, pochi giorni dopo la sua rappresentazione a Pineda de Mar (provincia di Barcellona): l'ennesima conferma per una produzione tecnico-artistica particolarmente fortunata.

Realizzazione: dal 5 al 13 maggio 2023

Durata: 12 minuti e 21 secondi

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Direzione artistica del Festival*  
ANGELO FELICE FRATEIACCI

*Note storiche sul Teatro dell'Unione*  
VALERIA FIORINI

*Soggetto e dialoghi,  
drammaturgia, coreografie e regia*  
FRANCESCA RIZZI

*Elaborazioni tecniche e grafiche,  
riprese, video di scena*  
DANIO BELLONI

*Testi, riprese di backstage, post-produzione, montaggio, direzione tecnica, voce fuori campo*  
PAOLO ASCAGNI

*Interpreti*

DANIO BELLONI e FRANCESCA RIZZI (in scena), PAOLO ASCAGNI (in video)

*Musiche*

PATRICK PATRIKIOS : «Apollo» / NEFFEX : «Born a rockstar», «Manifest it»  
KEVIN MacLEOD : «Impromptu in blue» / LOOPOP : «Wolf mother»  
UNDERBELLY & TY MAYER : «A hand in the dark» / AMULETS : «Resolver»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*





Tra i progetti messi in cantiere dalla UILT, l'Unione Italiana Libero Teatro, due si sono svolti nel mese di aprile a breve distanza uno dall'altro. Il primo, la rassegna *Palcoscenico Cremona*, è stato organizzato nella città lombarda con il patrocinio e il sostegno dell'Amministrazione Comunale, che ha coinvolto anche il Museo Archeologico San Lorenzo e l'*InfoPoint*. Ha inoltre fornito un importante supporto operativo e logistico l'associazione QUEM, che tra le altre cose ha messo a disposizione la propria sede, il Centro Culturale Next, per alcuni degli eventi previsti dal programma. La rassegna, svoltasi dal 14 al 16 aprile, ha proposto al pubblico tre spettacoli volutamente molto differenti – compreso «Gli altri», messo in scena da QUEM – e due laboratori particolarmente significativi. Il primo è stato dedicato ai ragazzi del Progetto Giovani UILT, alcuni dei quali hanno poi dato prova delle loro qualità attoriali con uno spettacolo a cura dell'Officina Culturale di Chivasso; il secondo laboratorio si è concretizzato in due sessioni di *TeknoTeatro*, a cura della nostra direttrice artistica Francesca Rizzi, che ha scelto come (inusitata) sede il suggestivo contesto del Museo Archeologico, una delle meraviglie della città di Cremona.

L'altro evento ha avuto luogo a Terni, dal 21 al 23 aprile, con il titolo *Tradimenti. Ri-scrivere il mito*. Si è trattato, infatti, di una tre-giorni dedicata all'*esperienza tragica* nel teatro contemporaneo, uno spazio di riflessione e di attualizzazione del senso più profondo dell'antica teatralità greca, tra mito e storia. Il programma si è snodato in due dibattiti pubblici, arricchiti dalla presenza di relatori di alto livello artistico e culturale, un laboratorio di teatro-danza coordinato dal coreografo Dario La Ferla, e quattro spettacoli teatrali incentrati su alcune figure archetipe del mito e del teatro greco: Antigone, Elena, Medea e Giasone, la città di Tebe. Particolarmente significativa è stata la presenza di Eugenio Barba, grande maestro ed innovatore del teatro del Novecento (ed oltre) e fondatore del leggendario *Odin Teatret*; ed è stata proprio una delle protagoniste assolute della sua parabola artistica, l'attrice Julia Varley, a rappresentare in scena, in anteprima nazionale, l'ultimo lavoro di Barba, "*Ricordando Tebe*".

La realizzazione dei servizi filmati è stata affidata allo staff tecnico della *UILT Web TV*, diretta dal giornalista televisivo e critico teatrale Moreno Cerquetelli.

Realizzazione: dal 14 aprile al 28 maggio 2023

Durata: 17 minuti e 52 secondi (filmato), 9 minuti e 12 secondi (Tekno Teatro)

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Compagnie teatrali (Cremona)*

LE MUSE di Cremona, OFFICINA CULTURALE di Chivasso,  
QU.EM. QUINTELEMENTO di Cremona

*Direttori artistici dei laboratori (Cremona)*

FRANCESCA RIZZI, MICHELE TORRESANI, GIANLUCA VITALE

*Compagnie teatrali (Terni)*

ODIN TEATRET di Hostelbro, K.T.M. KILL THE MUSEUM di Amelia,  
COLORI PROIBITI di Roma, AURELIO GATTI e CINZIA MACCAGNANO di Roma

*Direttori artistici del laboratorio (Terni)*

DARIO LA FERLA

*Relatori ed esperti (Terni)*

EUGENIO BARBA, FLAVIO CIPRIANI, DARIO D'AMBROSI,  
DARIO LA FERLA, GERARDO GUCCINI, PAOLO MANGANIELLO,  
LORENZO MANGO, VITO MINOIA, MARIA GIOVANNA ROSATI HANSEN

*Coordinamento e interviste*

MORENO CERQUETELLI

*Riprese, post-produzione e montaggio*

LUIGI ed EMANUELE CONTI

*Musiche*

PATRICK PATRIKIOS : «Love aside»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*





## «IO, FRIDA»



La figura di Frida Kahlo si è imposta anche nell'immaginario collettivo con una straordinaria capacità di suggestione, al punto che forse si rende necessario andare al di là della sua immagine iconica – ormai quasi stereotipata – e recuperarne il vero significato, la forza debordante della sua vita artistica e del suo impegno politico. E' in questo senso che è stato progettato e realizzato il laboratorio «Motus», da cui è scaturita una *performance* di teatro-danza finalizzata a tradurre in movimenti corporei e coreografici le multiformi emozioni sprigionate dall'impatto (non solo) visivo con i colori e l'espressività dei dipinti di Frida Kahlo, in particolare gli autoritratti; e l'incrocio con le parole scandite dal suo diario hanno ulteriormente cesellato un effluvio di *teatro* e *danza* che vuole essere una cifra interpretativa a tutto tondo. La prima rappresentazione è andata in scena il 28 maggio 2023, presso il Centro Culturale Next di Cremona.

Realizzazione: dal 11 febbraio al 30 maggio 2023

Durata: 59 minuti (filmato), 8 minuti e 40 secondi (estratti)

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Soggetto, drammaturgia, coreografie,  
direzione artistica e regia*

FRANCESCA RIZZI

*Selezione e adattamento dei testi originali,  
montaggio e post-produzione*

PAOLO ASCAGNI

*Assistenza alla regia, direzione tecnica, riprese*

DANIO BELLONI

*Interpreti*

CLOTILDE ELENA CAIAZZA, ELISABETTA CIVETTA, ANGELA DE LAURI,  
ENZA LATELLA, EDI SAVIOLA, ROBERTA SCHIAVI

*Musiche*

JIMENA CONTRERAS : «Fiesta jarocho» / E'S JAMMY JAMS : «Hine ma tov», «Tango bango»  
CARMEN MARIA AND EDU ESPINAL : «Journey to the past», «Love in Mexico», «Walk into paradise»  
QUINCAS MOREIRA : «A ghost town», «Tango mango» / DAN LEBOWITZ : «Surrender»  
REED MATHIS : «Climbing / ANDREW HUANG : «Slow tango», «Wistful harp»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*

«GLI ALTRI. X° PREMIOS ESCENAMATEUR JUAN MAYORGA. ITÁLICA (SIVIGLIA), 10 GIUGNO 2023»



Torniamo ancora una volta su «Gli altri», il dramma video-teatrale che, dopo tante date in Italia e all'estero, spesso in festival e in teatri prestigiosi, è stato onorato, è il caso di dirlo, anche da un riconoscimento di altissimo livello, nell'ambito dei decimi *Premios Escenamateur "Juan Mayorga" de las Artes Escénicas*, con l'assegnazione del premio per il miglior spettacolo internazionale del 2022. «Escenamateur» è la confederazione spagnola di teatro amatoriale; Juan Mayorga è un grande drammaturgo madrilenno, membro della Reale Accademia di Spagna (le cui opere sono state tradotte o rappresentate in oltre quaranta Paesi); ed il premio internazionale viene assegnato con la collaborazione della *Universidad Internacional de La Rioja*, rappresentata da un altro grande drammaturgo, Ignacio Amestoy. Si tratta, insomma, di un Premio che fa da ponte fra il teatro amatoriale, quello professionistico ed il mondo della cultura e dell'università (per questa edizione dopo una selezione di oltre venti spettacoli di tutto il mondo). La sontuosa cerimonia di premiazione si è svolta sabato 10 giugno 2023, nella meravigliosa cornice dell'antico Teatro Romano di Itálica (Siviglia).

Realizzazione: dal 10 al 28 giugno 2023

Durata: 11 minuti e 14 secondi

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Soggetto, drammaturgia, regia, interpretazione*

FRANCESCA RIZZI

*Grafica, video di scena, interpretazione*

DANIO BELLONI

*Testi e direzione tecnica; riprese di backstage, voce fuori campo, post-produzione e montaggio*

PAOLO ASCAGNI

*Musiche*

FREEDOM TRAIL STUDIO : «Amazement» / ASHER FULERO : «Timelapsed tides»  
DOUG MAXWELL : «Pink flamenco» / SILENT PARTNER : «West» / THE 126ers : «The day is close»  
*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*

## «UTOPIA»



*L'utopia*, cioè il non-luogo, l'ideale irraggiungibile, o forse inesistente... ovvero qualcosa di cui, in fondo, è inutile parlare o preoccuparsi. Questa è, tutto sommato, l'opinione comune – magari non esplicitata in modo così diretto – su una parola che, tuttavia, non manca di suscitare un'irresistibile forza di attrazione. Ebbene, il filo conduttore di questo dramma è la strana parabola di una improbabile compagnia teatrale, che dall'incontro con due misteriosi personaggi/entità vede mescolare le proprie storie individuali ad una prospettiva ben più alta ed appunto *utopica*, alla ricerca del sottile (dis)equilibrio di tante linee divergenti... come i mille percorsi che attraversano le parole e le situazioni – buffe, commoventi o drammatiche – messe assieme dagli attori/coristi durante il loro intenso laboratorio annuale, a partire da un'iniziale ispirazione tratta dai temi di fondo dei *Giganti della montagna* di Pirandello: ma comunque, ancora una volta, nel segno dello stile artistico-esistenziale del Progetto Next Theatre. La prima versione di questa «Utopia» è stata rappresentata nel Centro Culturale Next di Cremona, il 24 giugno 2023.

Realizzazione: dal 31 ottobre 2022 al 30 giugno 2023

Durata: 98 minuti e 17 secondi (filmato), 8 minuti e 48 secondi (estratti)

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Drammaturgia e regia*  
FRANCESCA RIZZI

*Aiuto regia e direzione tecnica*  
DANIO BELLONI

*Post-produzione e montaggio*  
PAOLO ASCAGNI

### *Interpreti*

CLOTILDE ELENA CAIAZZA, MARCO MASTRONICOLA, SIMONA ORIZIO,  
LAURA PERLASCA, ROBERTA SCHIAVI, CLAUDIO TORELLI, ALBERTO VETRONI

### *Musiche*

UNDERBELLY & TY MAYER : «Trickle of water» / SIR CUBWORTH : «Zombie march»  
QUINCAS MOREIRA : «Desert planet», «Metamorphosis» / E'S JAMMY JAMS: «Frailach 1»  
JIMENA CONTRERAS : «Fruits of life», «Golden cage», «Hopeless», «World's sunrise»  
ELPHNT : «Gently, onwards» / UNICORN HEADS «Keys to the apocalypse»  
JVNA : «Mountain» / ESTHER ABRAMI : «No. 5 The day I met her»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*



«GLI ALTRI. TOURNÉE EUROPEA 2023: SPAGNA E BELGIO»



Continua la programmazione nazionale ed internazionale de «Gli altri», un dramma video-teatrale che si è imposto all'attenzione del pubblico per le sue connotazioni tecniche, artistiche e di contenuto, in termini di denuncia sociale e di invito alla riflessione. Dopo i festival di Marche-en-Famenne in Belgio, Agadir ed Oujda in Marocco, lo spettacolo è andato in scena a Pineda de Mar (provincia di Barcellona), Elche (provincia di Alicante) e Montroeuil-sur-Haine, ancora in Belgio; questi inviti e/o selezioni sono stati ancor più prestigiosi per il fatto che si è trattato di eventi organizzati da importanti federazioni nazionali di compagnie teatrali – la FNTA marocchina, la FGTC catalana, la FTACV valenciana, la ACTH belga, affiliata alla FNCD – oltre che dal CIFTA, il Coordinamento Internazionale delle federazioni di tradizione neolatina, in Europa, Africa e Canada. I tre video qui descritti sono stati realizzati in occasione delle rappresentazioni di Pineda de Mar (30 aprile 2023), Elche (3 agosto) e Montroeuil (15 agosto 2023), rispettivamente per la XIX<sup>a</sup> *Mostra Nacional de Teatre Amateur*, per il VI° *Festival Internacional de Teatre d'Elx* e per il VI° *Festival de Théâtre Theama*.

Realizzazione: dal 29 aprile al 3 maggio, dal 3 agosto al 19 agosto 2023

Durata: 1 minuto e 38 secondi (Pineda de Mar), 7 minuti e 58 secondi (Elche),  
8 minuti e 16 secondi (Montroeuil-sur-Haine)

Per visionare i filmati: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Soggetto e dialoghi, drammaturgia,  
coreografie e regia, interpretazione*  
FRANCESCA RIZZI

*Elaborazioni tecniche e grafiche,  
riprese, video di scena, interpretazione*  
DANIO BELLONI

*Testi e direzione tecnica; voce fuori campo, riprese di backstage, post-produzione e montaggio*  
PAOLO ASCAGNI

*Musiche*

NICO STAFF : «Large smile mood» / RKVC : «Summer of 1984»  
BOBBY RICHARDS : «Mirror mind» / KEVIN MacLEOD : «Impromptu in blue»  
PATRICK PATRIKIOS : «Voices» / BRIAN BOLGER : «Floating home»  
NEFFEX : «Born a Rockstar», «Manifest it» / AMULETS : «Trough and trough»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*

## «ASSEMBLEA GENERALE DEL CIFTA. LIEGI, 2-3 SETTEMBRE 2023»



Il CIFTA è il Comitato Internazionale delle Federazioni di Teatro Amatoriale di lingua e cultura neolatina, dunque con associati in Europa, Africa francofona e Canada (Quebec). L'assemblea generale si tiene ogni quattro anni; quella del 2023 si è svolta a Liegi, in Belgio, e ha rinnovato tutte le cariche sociali, vale a dire sei componenti del consiglio direttivo e quattro incaricati per mansioni specifiche. Il nuovo presidente è lo spagnolo Ramon Costa; il settore della comunicazione, tramite il sito Internet ufficiale, è stato affidato a Paolo Ascagni, presidente della U.I.L.T. (l'Unione Italiana Libero Teatro) e socio fondatore di *QU.EM. quintelemento*.

Realizzazione: dal 1° al 7 settembre 2023

Durata: 4 minuti e 27 secondi

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

### *Federazioni presenti*

Fédération Nationale des Compagnies Dramatiques,  
Fédération des Compagnies de Théâtre d'Amateurs (Belgio);  
Escenamateur, Federació de Grups Amateurs de Teatre de Catalunya,  
Federación de Teatro Amateur de la Comunidad Valenciana (Spagna);  
Fédération Nationale des Compagnies de Théâtre et d'Animation (Francia);  
Fédération Suisse des Sociétés Théâtrales d'Amateurs (Svizzera francese);  
Federazione Filodrammatiche della Svizzera Italiana (Svizzera italiana);  
Fédération Nationale de Théâtre Amateur (Marocco);  
Fédération Québécoise du Théâtre Amateur (Quebec);  
Unione Italiana Libero Teatro (Italia)

*Riprese, fotografie e montaggio*

PAOLO ASCAGNI

*Foto dei titoli di coda*

YORICK ANTOINE

### *Musiche*

MINI VANDALS : «Lift up» / AAKASH GANDHI : «The movement of India»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*

## «RESTART»



Questo dramma è nato dalla rielaborazione di una serie di estratti di opere precedenti, assemblati con alcune parti inedite: *Metamorphosi*, *Adamo ed Eva*, *Unnötig*, *Medea vs Elettra*, *Riflessi*, *Timé*, *L'atomo di cesio 133* e *La scatola dei sogni*. E' stato questo il modo di inaugurare la nuova stagione teatrale del Centro Culturale Next di Cremona e per ripercorrere oltre sei anni di attività, anche attraverso una selezione fotografica di tutta la produzione artistica. Lo spettacolo è stato messo in scena a Cremona l'8 ottobre 2023, con esiti sorprendenti anche per chi aveva già assistito alle opere originali, per l'efficacia di una rilettura né scontata né meramente celebrativa.

Realizzazione: dal 7 luglio al 15 ottobre 2023

Durata: 85 minuti e 58 secondi (filmato), 10 minuti e 52 secondi (estratti)

Per visionare il filmato: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Soggetto, drammaturgia,  
coreografie e regia*

FRANCESCA RIZZI

*Aiuto regia, video di scena  
e direzione tecnica*

DANIO BELLONI

*Testi originali e adattamenti,  
post-produzione e montaggio*

PAOLO ASCAGNI

### *Interpreti*

PAOLO ASCAGNI, DANIO BELLONI, CLOTILDE ELENA CAIAZZA,  
MARCO MASTRONICOLA, SIMONA ORIZIO, FRANCESCA RIZZI

### *Musiche*

QUINCAS MOREIRA : «Dawn of man» / ANDREW HUANG : «Wistful harp»  
EMMIT FENN : «Alone» / AAKASH GANDHI : «Eyes of glory» / ASHER FULERO : «Night snow»  
ELPHNT : «A great darkness approaches, can you feel it?», «Devoid» / WHITE HEX : «Lust for love»  
ESTHER ABRAMI : «Remembering her», «The day I met her» / CHAMS : «Observer», «Incidental»  
JEREMY BLACK : «The hardest part» / UNICORN HEADS : «Early avril» / TOWER OF LIGHT : «Serious»  
ESTHER ABRAMI : «Remembering her», «The day I met her» / EMILY A. SPRAGUE : «A slow dream»  
KEVIN MacLEOD : «Lasting hope», «Face off», «Grave matters», «Gnarled situation», «Apotheosis»,  
«Darkness speaks» / JIMENA CONTRERAS : «Golden cage» / FRENCH FUSE : «Somewhere fuse»  
UNGONNA ONYEKWE : «Sharp senses» / BRAIN BOLGER: «Dead forest»

*tratte da YouTube Audio Library - licenze YouTube Standard*



**«IL FILO DI ARIANNA. CREMONA, MILANO, BRESCIA, TORINO  
11-12-13 OTTOBRE E 7 NOVEMBRE 2023»**

Il «Filo di Arianna» è giunto alla XX<sup>a</sup> edizione, ed anche per il 2023 si è strutturato in quattro eventi, tre in Lombardia (Milano, Cremona e Brescia) ed uno a Torino. I contesti sono stati di alto livello, dal Palazzo delle Stelline di Milano al Museo Civico di Cremona, dal Teatro Sancarolino di Brescia al Palazzo Graneri della Rocca di Torino; le relazioni sono state affidate a ricercatori, docenti, scienziati, giornalisti, letterati, musicisti ed operatori teatrali. Molto significativa è stata la presenza degli istituti scolastici, che hanno esposto i loro elaborati, sempre in modalità informatica; le premiazioni hanno riguardato anche imprese, associazioni ed artisti. Come di consueto, lo staff tecnico dell'associazione QUEM ha curato la parte *video e social media* e ha gestito i quattro collegamenti in videoconferenza.

Realizzazione: dall'11 ottobre al 9 novembre 2023

Durata: 17 minuti e 7 secondi (filmato Lombardia), 11 minuti e 53 secondi (filmato Torino)

Per visionare i filmati: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Organizzazione*

I.C.S. Roma, AR.TE. Lombardia, Associazione Europea Alfredo D'Andrade per la Cultura del Bello

*Patrocini e collaborazioni*

Parlamento Europeo, Commissione Europea, Ministero della Cultura, Regione Lombardia, Regione Piemonte, Consiglio Regionale del Piemonte, Provincia di Brescia, Provincia di Cremona, Città metropolitana di Torino, Città di Ivrea, Comune di Brescia, Comune di Cremona, Comune di Milano, Città Metropolitana di Milano, Camera di Commercio di Torino, Confindustria Canavese, Ordine degli Architetti di Torino, Ordine degli Ingegneri della Provincia di Torino, Circolo dei Lettori di Torino, Fondazione Cariplo, Fondazione Giovanna DeJua, Fondazione per l'Architettura di Torino, Ecomuseo della Valvestino, UGEF - Unione Giornalisti Europei, Incomedia, QU.EM. quintelemento.

*Partecipanti, relatori e musicisti*

Augusta Busico, Emma Angelini, Maria Aprile, Paolo Ascagni, Luciano Ballabio, Virgilio Bernardoni, Gastone Breccia, Tommaso Campanella, Francesca Cappelli, Eleonora Carapella, Massimo Carcione, Silvia Chiodi, Maria Chiara Coco, Elisabetta Corni, Riccardo Guarino, Adriana Lombardi, Giorgio Maggi, Riccardo Magni, Maria Elena Massarini, Mauro Mazzei, Fulvio Morella, Maria Rita Mottola, Giuseppe Navoni, Maria Paola Negri, Pier Paolo Peruccio, Leonardo Preitano, Alessandra Siviero, Francesco Solitario, Franca Zucchetti, *Università* di Bergamo, *Università* di Palermo, *Università* di Pavia, *Università* di Siena, *ICC International Corrosion Council* di Londra, *Istituto Informatico* del C.N.R., *Istituto per il Lessico Europeo* del C.N.R., *Istituto Comprensivo Carmine* di Cannobbio, *Istituto Comprensivo Ferrari* di Castelverde, *Istituto Comprensivo Valdilana-Pettinengo* di Biella, *Istituto Enogastronomico Porta* di Milano, *Istituto Superiore Europa* di Pomigliano d'Arco, *Istituto Superiore Moro* di Rivarolo Canavese, *Istituto Superiore Torriani* di Cremona, *Liceo artistico Stradivari* di Cremona, *Liceo Classico del Collegio San Carlo* di Milano, *Liceo Linguistico Europeo Vittoria* di Torino, *Liceo Scientifico Gramsci* di Ivrea, *Fondazione Francesco Corni* di Torino, *Associazione contro le leucemie* di Roncadelle, *Associazione Musicale Manfredini* di Cremona, *Associazione Oncologica Bresciana* di Capriano, *Centro Italiano Femminile* di Cremona, *Casa editrice Prometheus* di Milano, *QU.EM. quintelemento* di Cremona.

*Direzione tecnica, web e videoconferenze*

DANIO BELLONI

*Riprese, montaggio e postproduzione*

PAOLO ASCAGNI

*Musiche*

«Two seater long» / TRACK TRIBE : «Dream it»

*tratte da Apple Sound System e YouTube Audio Library - licenze Creative Commons e YouTube Standard*



«Condividere l'ABC: Ambiente Benessere Cultura» è un progetto organizzato e realizzato dall'associazione *AR.TE. Lombardia*, in collaborazione con diversi enti pubblici e privati e con il sostegno della Fondazione Cariplo. Tra gli eventi posti in essere, il primo si è sviluppato seguendo il tracciato della ciclovia culturale Bergamo-Brescia, per proporre (e riscoprire) luoghi di interesse archeologico e naturalistico; il percorso si è svolto in più tappe, tra aprile, maggio e ottobre 2023, coinvolgendo anche le scuole. La parte *social, web* e video è stata curata dall'associazione QUEM.

Realizzazione: dal 25 aprile al 23 novembre 2023

Durata: 9 minuti e 27 secondi

Per visionare i filmati: <http://www.youtube.com/user/QUEMquintelemento>

*Riprese video*  
ALESSIO CREA

*Fotografie*  
DAVIDE CURATOLO

*Fotografie e post-produzione*  
PAOLO ASCAGNI

*Montaggio*  
DANIO BELLONI

*Incisioni originali*

TOMMASO CAMPANELLA – *Preludio BWV 1007* di Johann Sebastian Bach – *Lágrima* di Francisco Tárrega

*Musiche*

«Daydream» / JEREMY BLAKE : «Final girl» / MINI VANDALS : «Society's dream» /  
tratte da Apple Sound System e YouTube Audio Library - licenze Creative Commons e YouTube Standard